



Základní škola Nový Bor,
náměstí Míru 128, okres Česká Lípa, příspěvková organizace
e-mail: info@znamesti.cz; www.znamesti.cz; telefon: 487 722 010; fax: 487 722 378
Registrační číslo: CZ.1.07/1.4.00/21.3267 **Název: Pomocí techniky k novým poznatkům**
Tento projekt je spolufinancován Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem České republiky.

Název materiálu: Traduction français- tchèque

Šablona: II/2 Inovace a zkvalitnění výuky směřující k rozvoji výuky cizích jazyků

Číslo výukového materiálu: 286

Sada: Souhrnná opakovací cvičení

Autor: Mgr. Michaela Hanzelínová

Ověření ve výuce: francouzský jazyk

Třída: 9.B

Datum ověření: 13.3.2013

Anotace: Žáci dokáží přeložit souvislý text v minulosti z francouzštiny do češtiny.

Překlad souvislého textu

1. Traduis le texte.

Les jeux Olympiques avaient lieu, chez les Grecs, tous les quatre ans, depuis 776 av. J.-C., près d'Olympie, en l'honneur de Zeus Olympien. Pendant les Jeux, la paix régnait dans tout le pays. Le vainqueur de cette grande manifestation sportive recevait la couronne olympique.

Les Jeux ont été repris en 1896 grâce à Pierre de Coubertin, pédagogue français. De nos jours, les jeux Olympiques modernes, célébrés tous les quatre ans, en été et en hiver, dans différentes villes du monde, représentent une grande compétition sportive internationale et contribuent au rapprochement des peuples.

2. Quand et où avaient les jeux Olympiques lieu en France?